



AVIS DE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

**DEUXIÈME PROJET DE RÉSOLUTION :
AUTORISATION EN VERTU DU RÈGLEMENT
SUR LES PROJETS PARTICULIERS DE
CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU
D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE – PROJET DE
CONSTRUCTION D'UN GARAGE DÉTACHÉ AU
210, CHEMIN DUHAMEL**

**Aux personnes intéressées ayant le droit de
signer une demande d'approbation
référendaire :**

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Pincourt, tenue le 8 avril 2025, le conseil a adopté le deuxième projet de résolution intitulé :

**AUTORISATION EN VERTU DU
RÈGLEMENT SUR LES PROJETS
PARTICULIERS DE CONSTRUCTION, DE
MODIFICATION OU D'OCCUPATION D'UN
IMMEUBLE – PROJET DE CONSTRUCTION
D'UN GARAGE DÉTACHÉ AU 210, CHEMIN
DUHAMEL**

**AFIN D'AUTORISER LES MODIFICATIONS
SUIVANTES ET PERMETTRE :**

- QU'UN GARAGE NON ATTENANT SOIT ÉRIGÉ AVEC UNE SUPERFICIE AU SOL DE 144,84 MÈTRES² ET NON DE 56 MÈTRES² SELON LA NORME APPLICABLE DE L'ARTICLE 119-19 A) DU RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 780 ;
- QUE LA HAUTEUR DU GARAGE NON ATTENANT SOIT DE 7,65 MÈTRES ET NON DE 5 MÈTRES SELON LA NORME APPLICABLE DE L'ARTICLE 119-19 B) DU RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 780 ;
- QUE LA PRÉSENCE D'UN GARAGE NON ATTENANT SOIT AUTORISÉE MALGRÉ LA PRÉSENCE D'UN GARAGE INCORPORÉ AU BÂTIMENT PRINCIPAL SELON LA NORME APPLICABLE À L'ARTICLE 120(3^o) DU RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 780.

Ce deuxième projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones concernées et des zones contiguës afin que le règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (L.R.Q., c. E-2.2).

Toutes les dispositions du deuxième projet de résolution peuvent faire l'objet d'une demande.

Les personnes intéressées qui peuvent présenter une demande de participation sont les personnes

NOTICE OF REQUEST FOR REFERENDUM PARTICIPATION

**SECOND DRAFT RESOLUTION:
AUTHORIZATION UNDER THE BY-LAW
CONCERNING PARTICULAR PROJECTS
CONCERNING THE CONSTRUCTION,
MODIFICATION OR OCCUPANCY OF A
BUILDING - CONSTRUCTION PROJECT FOR
A DETACHED GARAGE LOCATED AT 210,
CHEMIN DUHAMEL**

**To interested persons having the right to sign
a referendum approval request:**

PUBLIC NOTICE is hereby given that:

1. At a Town Council regular meeting held on April 8, 2025, the Town Council has adopted the second draft resolution entitle:

**AUTHORIZATION UNDER THE BY-LAW
CONCERNING PARTICULAR PROJECTS
CONCERNING THE CONSTRUCTION,
MODIFICATION OR OCCUPANCY OF A
BUILDING – CONSTRUCTION PROJECT
FOR A DETACHED GARAGE LOCATED
AT 210, CHEMIN DUHAMEL**

**IN ORDER TO AUTHORIZE THE
FOLLOWING CHANGES AND ALLOW:**

- THAT A DETACHED GARAGE BE BUILT WITH A FLOOR AREA OF 144.84 METERS² INSTEAD OF THE 56 METERS² REQUIRED UNDER SECTION 119-19 A) OF ZONING BY-LAW NO. 780;
- THE HEIGHT OF THE DETACHED GARAGE TO BE 7.65 METERS INSTEAD OF THE 5 METERS REQUIRED UNDER SECTION 119-19 B) OF ZONING BY-LAW NO. 780;
- THE PRESENCE OF A DETACHED GARAGE DESPITE THE PRESENCE OF A GARAGE INCORPORATED INTO THE MAIN BUILDING IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE STANDARD IN SECTION 120-3 OF ZONING BY-LAW NO. 780.

This second draft contains provisions which can be the subject of a request on behalf of the interested persons of the concerned zones and the contiguous zones so that the regulation which contains them is subjected to their approval in accordance with the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (LRQ, c. E 2.2).

All the provisions of the second draft resolution may be the subject of a request.

The interested persons who can submit a request to participate are the persons qualified to vote in the concerned zone: H3-12 and the contiguous zones to this zone, namely zones H3-04, H3-05, H3-10, and P3-11.

habiles à voter de la zone concernée : H3-12 et des zones contiguës à cette zone, soit les zones H3-04, H3-05, H3-10, et P3-11.

1. Description des zones

Le plan joint au présent avis situe et délimite la zone concernée H3-12 et les zones contiguës à cette zone, soit les zones H3-04, H3-05, H3-10, et P3-11.

2. Conditions de validité d'une demande pour ouvrir un registre

Pour être valide toute demande doit :

- a) Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- b) Être signée par **au moins 12 personnes** de la même zone d'où elle provient.
- c) Être reçue au bureau de la Ville de Pincourt au plus tard le huitième jour qui suit celui de la publication du présent avis, soit le **22 avril 2025**;

Au moins une demande valide doit provenir de la zone visée H3-12.

Un formulaire prévu à cette fin peut être obtenu à la fin du présent avis ou à la réception de l'hôtel de ville.

Une pièce d'identité valide avec adresse et photo sera demandée à tout signataire d'une demande.

3. Personnes intéressées

Est une personne intéressée toute personne majeure, de citoyenneté canadienne qui n'est pas sous curatelle et qui, à la date d'adoption du second projet, soit le 8 avril 2025, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des deux (2) conditions suivantes :

- Est domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande et domiciliée au Québec depuis au moins 6 mois ;
- Est propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une telle zone depuis au moins 12 mois.

Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires : être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom.

Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale : toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le 8 avril 2025, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

4. Absence de demandes

Toutes les dispositions du deuxième projet de résolution autorisant, en vertu du règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, le projet de construction d'une garderie sur le boul. Olympique, qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide, pourront être incluses dans un projet qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

1. Description of the zones

The plan attached to this notice locates and delimits the concerned zone H3-12 and the contiguous zones, namely zones H3-04, H3-05, H3-10, and P3-11.

2. Conditions of validity of a request to open a register

To be valid, all requests must:

- a) Clearly indicate the provision that is its subject and the area from which it comes;
- b) Be signed by **at least 12 people** from the same zone from which it comes from.
- c) Be received at the office of the Town no later than the eighth day following the publication of this notice, i.e. **April 22, 2025**;

At least one valid request must come from the concerned zone H3-12.

A form for this purpose may be obtained at the end of this notice or at the reception desk at Town Hall.

A valid form of identification with address and photo will be requested from all signatories of a request.

3. Interested persons

Is an interested person any person of full legal age, of Canadian citizenship, who is not under curatorship and who, on the date of adoption of the second draft, that is April 8, 2025, is not incapable of voting and meets one of the following two (2) conditions:

- Is domiciled in an area from which a request may come and has been domiciled in Quebec for at least 6 months;
- Has owned a building or has occupied a business establishment located in such an area for at least 12 months.

Additional condition for the undivided co-owners of a building and the co-occupants of a place of business: be designated, by means of power of attorney signed by the majority of the co-owners or co-occupants, as the one who has the right to sign the request in their name.

Condition of exercise of the right to sign a request by a body corporate: any body corporate must designate from among its members, directors and employees, by resolution, a person who, on April 8, 2025, is of full legal age and of Canadian citizenship and who is not is not under curatorship.

4. Absence of requests

All the provisions of the second draft resolution authorizing, under the by-law on specific projects for the construction, modification or occupancy of a building, the construction project for a daycare center located on Olympique boul., which have been the subject of no valid request, may be included in a project which will not have to be approved by the persons qualified to vote.

5. Consultation du projet

Ledit second projet de résolution peut être consulté sur le site web de la Ville au www.villepincourt.qc.ca ou être obtenu en communiquant avec la soussignée par l'un ou l'autre des moyens suivants :

Par écrit : Service du greffe
Ville de Pincourt
919, chemin Duhamel
Pincourt (Québec) J7W 4G8

Par téléphone : 514-453-8981, poste 3

Par courriel : greffe@villepincourt.qc.ca

Veuillez envoyer toute demande de participation à un référendum aux coordonnées ci-haut.

DONNÉ À PINCOURT, ce 14 avril 2025.

5. Project consultation

Said second draft resolution may be consulted on the Town's website at www.villepincourt.qc.ca or be obtained by contacting the undersigned by one of the following means:

In writing: Town Clerk's office
Town of Pincourt
919, chemin Duhamel
Pincourt (Quebec) J7W 4G8

By phone: 514-453-8981, ext. 3

By email: greffe@villepincourt.qc.ca

Please send in any request for participation in a referendum to the coordinates above.

GIVEN at Pincourt this 14th day of April 2025.

M^e Charlotte Gagné
Greffière / Town Clerk

DEMANDE DE PARTICIPATION RÉFÉRENDIAIRE / REQUEST FOR REFERENDUM PARTICIPATION

(une demande distincte par zone / one distinct request per zone)

Nous, soussignées, sommes des personnes intéressées telles que définies à l'article 131 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (R.L.R.Q., c. A-19.1) de la zone _____ et demandons que la disposition

soit soumise à l'approbation des personnes habiles à voter concernées :

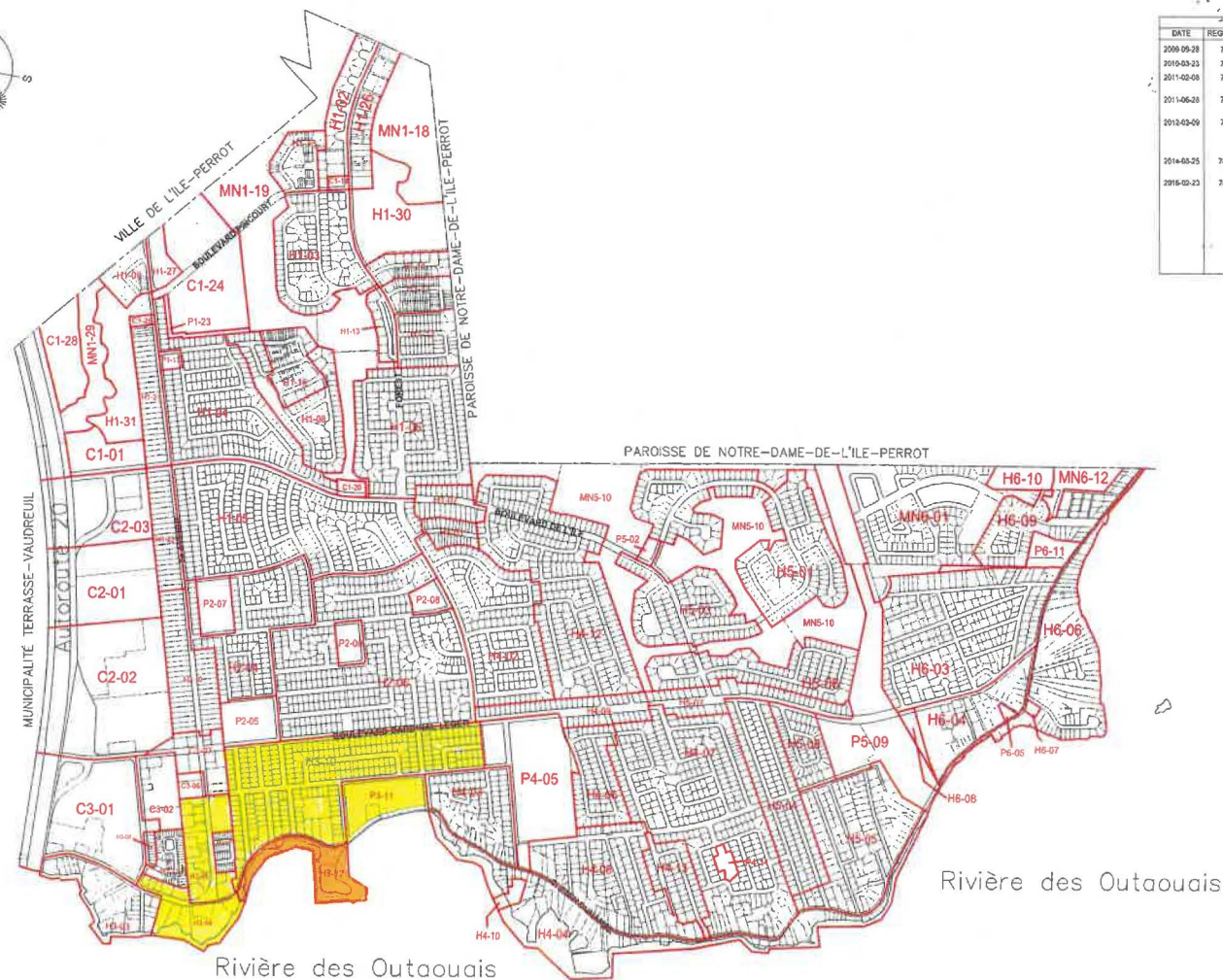
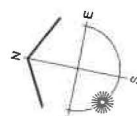
We, the undersigned, are interested persons as defined in section 131 of the *Act respecting land use planning and development* (R.L.R.Q., c. A-19.1) in the zone _____ and request that the provision

be submitted for approval to the persons qualified to vote concerned:

	NOM ET PRÉNOM (en lettres moulées s.v.p.)	ADRESSE	QUALITÉ					SIGNATURE
			D	P	O	C P	C O	
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

Légende des qualités requises :

D : Domicilié CP Copropriétaire
P : Propriétaire unique CO Cooccupant
O : Occupant unique :



MODIFICATIONS	
DATE	OBJET
2009-09-28	780-2 Modification des lettres de la zone H45-01
2010-03-23	780-3 Aggravement zone H1-02 à moins: C1-14
2010-06-28	750-4 Cession des zones H45-03, P5-10, P6-11
2011-04-26	780-5 Création des zones H1-08 à moins: une partie de la zone H1-02
2013-03-09	780-7 Cession des zones H5-10 à moins: la zone H5-01
	Aggravement de la zone H6-02 à moins: la zone P8-12
	Aggravement de la zone P6-11 à moins: la zone P5-09
	Cession de la zone P6-12 à moins: la zone H5-03
2014-05-25	730-12 Création de la zone H1-29 à moins: une partie de la zone C1-14
2016-02-23	780-13 Aggravement de la zone H40-01 et moins: deux parties de la zone H45-03
	Aggravement de la zone P12-1 à moins: la zone H45-04
	Modification de l'affectation prépondérante de la zone P6-12 de "P" (communautaire) à "N" (autres nature) pour créer la zone H46-12

GROUPE D'USAGES

- | | |
|-----------|----------------|
| H | Habitation |
| C | Commerce |
| I | Industrie |
| P | Communautaire |
| MN | Milieu naturel |

VILLE DE 
PINCOURT

VILLE DE PINCOURT
Règlement de zonage numéro 780
Annexe A - Plan de zonage

1:7 500 0 150 300 600 900m

DAA
 > Daniel Arbour & Associés

Modifié par : Ville Pincourt

ZONE VISÉE	PROPRIÉTÉS DANS LA ZONE	ZONES CONTIGUES	PROPRIÉTÉS DANS LES ZONES
H3-12	134 à 212 Chemin Duhamel (adresses paires seulement)	H3-04	104 à 128 Chemin Duhamel (adresses paires seulement)
			91 à 11 Chemin Duhamel (adresses impaires seulement)
		H3-05	113 Chemin Duhamel
			63 à 87 5e Avenue (adresses impaires seulement)
			48 à 80 5e Avenue (adresses paires seulement)
		H3-10	6e Avenue - Tous
			7e Avenue - Tous
			47 à 80 8e Avenue - Tous
			229 à 349 Boulevard Cardinal-Léger (adresses impaires seul.)
			Place Loïselle -Tous
			rue Alfred Crescent - Tous
			68 à 79 Mgr Langlois - Tous
			9e Avenue - Tous
			131 à 209 Chemin Duhamel (adresses impaires seulement)
			207 à 245 rue Bellevue (adresses impaires seulement)
			220 à 308 rue Bellevue (adresses paires seulement)
		P3-11	62 Avenue Mgr Langlois - Parc Bellevue